

1. Record Nr.	UNINA9910449680203321
Autore	Casey Maurice
Titolo	An Aramaic approach to Q : sources for the Gospels of Matthew and Luke // Maurice Casey [[electronic resource]]
Pubbl/distr/stampa	Cambridge : , : Cambridge University Press, , 2002
ISBN	1-107-13484-6 1-280-43435-X 1-139-14849-4 0-511-18042-X 0-511-06115-3 0-511-05482-3 0-511-48789-4 0-511-33098-7 0-511-06961-8
Descrizione fisica	1 online resource (x, 210 pages) : digital, PDF file(s)
Collana	Society for New Testament Studies monograph series ; ; 122
Disciplina	226/.066
Soggetti	Q hypothesis (Synoptics criticism) Aramaic literature - Relation to the New Testament
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Title from publisher's bibliographic system (viewed on 05 Oct 2015).
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references (p. 191-205) and indexes.
Nota di contenuto	1. The state of play -- 2. Method -- 3. Scribes and pharisees: Matthew 23.23-36; Luke 11.39-51 -- 4. John the Baptist: Matthew 11.2-19; Luke 7.18-35 -- 5. Exorcism and overlapping sources. Mark 3.20-30; Matthew 12.22-32; Luke 11.14-23; 12.10 -- 6. Conclusions.
Sommario/riassunto	This is the first book to examine the Aramaic dimension of Q since the Aramaic Dead Sea scrolls made such work more feasible. Maurice Casey gives a detailed examination of key passages in Matthew and Luke's gospels, demonstrating that they used two different Greek translations of an Aramaic source, which can be reconstructed. He overturns the conventional model of Q as a single Greek document, and shows that Jesus said everything in the original Aramaic source. Further analysis of other gospel passages shows the evangelists editing a Greek translation of an Aramaic source. On one, it can be shown that Mark

utilises a different Aramaic source. A complex model of Q is thus proposed. Casey argues that Aramaic sources behind part of Q are of extremely early date, and should contribute significantly to the quest for the historical Jesus.

---